



**EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2014**  
**EC-DECLARATION OF CONFORMITY 2014**  
**DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE, 2014**

Wels-Thalheim, 2014-01-27

Die Firma

Manufacturer

La compagnie

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

erklärt in alleiniger Verantwortung,  
dass folgendes Produkt:

Hereby certifies on its sole  
responsibility that the following  
product:

se déclare seule responsable du fait  
que le produit suivant:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Solar-Wechselrichter

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Photovoltaic inverter

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Onduleur solaire

auf das sich diese Erklärung  
bezieht, mit folgenden Richtlinien  
bzw. Normen übereinstimmt:

which is explicitly referred to by this  
Declaration meet the following  
directives and standard(s):

qui est l'objet de la présente  
déclaration correspondent aux  
suivantes directives et normes:

Richtlinie 2006/95/EG  
Elektrische Betriebsmittel  
Niederspannungsrichtlinie

Directive 2006/95/EC  
Electrical Apparatus  
Low Voltage Directive

Directive 2006/95/CE  
Outillages électriques  
Directive de basse tension

Richtlinie 2004/108/EG  
Elektromag. Verträglichkeit

Directive 2004/108/EC  
Electromag. compatibility

Directive 2004/108/CE  
Électromag. Compatibilité

Richtlinie 2011/65/EG  
RoHS

Directive 2011/65/EC  
RoHS

Directive 2011/65/CE  
RoHS

Europäische Normen inklusive  
zutreffende Änderungen  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

European Standards including  
relevant amendments  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Normes européennes avec  
amendements correspondants  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Die oben genannte Firma hält  
Dokumentationen als Nachweis der  
Erfüllung der Sicherheitsziele und  
die wesentlichen Schutzanforder-  
ungen zur Einsicht bereit.

Documentation evidencing  
conformity with the requirements of  
the Directives is kept available for  
inspection at the above  
Manufacturer.

En tant que preuve de la satisfaction  
des demandes de sécurité la  
documentation peut être consultée  
chez la compagnie susmentionnée.

**CE 2014**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl



**EC-DECLARATION OF CONFORMITY 2014  
DECLARATION DE CONFORMITE DE LA CE, 2014  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE, 2014**

Wels-Thalheim, 2014-01-27

Manufacturer

Costruttore

La empresa

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hereby certifies on its sole responsibility that the following product:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Photovoltaic inverter

which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):

Directive 2006/95/EC  
Electrical Apparatus  
Low Voltage Directive  
Directive 2004/108/EC  
Electromag. compatibility  
Directive 2011/65/EC  
RoHS

European Standards including relevant amendments  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above Manufacturer.

Con la presente certifica dichiara la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Inverter solare

al quale è esplicitamente riferita questa dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive e agli seguenti standard:

Direttiva 2006/95/CE  
Materiale elettrico  
Direttiva Bassa tensione  
Direttiva 2004/108/CE  
Compatibilità elettromagnetica  
Direttiva 2011/65/CE  
RoHS

Norme europee e rispettive modifiche  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

La documentazione attestante la conformità alle richieste delle direttive sarà tenuta a disposizione per ispezioni presso il sopraccitato costruttore.

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Inversor solar

al que se refiere la presente declaración está conforme con las siguientes directivas y normas:

Diretiva 2006/95/CE  
Material eléctrico  
Directiva de baja tensión  
Directiva 2004/108/CE  
Compatibilidad electromagnética  
Directiva 2011/65/CE  
RoHS

Normas europeas incluidas las modificaciones correspondientes  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

La empresa mencionada anteriormente tiene a disposición para inspección los documentos que confirman el cumplimiento de los objetivos de seguridad y los requisitos de protección esenciales.

**CE 2014**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl



**EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 2014  
EG-CONFORMITEITSVERKLARING 2014  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE, 2014**

Wels-Thalheim, 2014-01-27

Virksomheden

De firma

A empresa

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hermed erklærer vi, at følgende produkt:

verklaart in enige verantwoordelijkheid, dat het volgende product:

na qualidade de único responsável, declara que o seguinte produto:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Solcellevekselretter

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Solar-inverter

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Conversor solar

som denne erklæring vedrører, stemmer overens med følgende direktiver og standarder:

waarop deze verklaring betrekking heeft, met volgende richtlijnen resp. normen overeenstemt:

que diz respeito à presente declaração, cumpre as seguintes directivas e normas:

Direktiv 2006/95/EF  
Elektrisk materiel  
Lavspændingsdirektivet

Richtlijn 2006/95/EG  
Elektrische productmiddelen  
Laagspanningsrichtlijn

Directiva 2006/95/CE  
Equipamento eléctrico  
Directiva de baixa tensão

Direktiv 2004/108/EF  
Elektromagnetisk kompatibilitet

Richtlijn 2004/108/EG  
Elektromag. Verdraagzaamheid

Directiva 2004/108/CE  
Compatibilidade electromagnética

Direktiv 2011/65/EF  
RoHS

Richtlijn 2011/65/EG  
RoHS

Directiva 2011/65/CE  
RoHS

Europæiske standarder inklusive relevante ændringer  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Europese normen incl. bijbehorende wijzigingsbladen  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Normas Europeias incluindo emendas aplicáveis  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Ovennævnte virksomhed opbevarer dokumentation som bevis for opfyldelsen af sikkerhedsmålene og de grundlæggende beskyttelseskrav, således at det er muligt at få indsigt i denne dokumentation.

De hierboven genoemde firma houdt documentatie als bewijs voor de vervulling van de veiligheidsdoelen en de essentiële veiligheidseisen ter inzage gereed.

A empresa acima mencionada mantém a documentação para consulta disponível, a título de comprovação do cumprimento dos objectivos de segurança e dos requisitos de segurança essenciais.

**CE 2014**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl



**EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 2014**  
**PREHLÁSENIE O ZHODE CE 2014**  
**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU Z ROKU 2014**

Wels-Thalheim, 2014-01-27

A vállalat

Výrobca

Společnost

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

a saját kizárólagos felelősségére nyilatkozza, hogy a következő termék:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Szolár inverter

a saját kizárólagos felelősségére nyilatkozza, hogy a következő termék:

2006/95/EK irányelv  
Kisfeszültségre vonatkozó  
irányelvek  
2004/108/EK irányelv  
Elektromágneses összeférhetőség  
2011/65/EK irányelv  
RoHS

az európai szabványoknak,  
beleértve a változtatásokat is  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

A fent említett vállalat a dokumentációkat betekintés céljára készenlében tartja, a biztonsági célkitűzések teljesítésének és a lényeges biztonsági követelmények teljesítésének a bizonyítására.

prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Fotovoltaický inverter

na ktorý sa toto prehlásenie o shode vzťahuje, zodpovedá nasledujúcim predpisom a normam:

Smernica 2006/95/ES  
pre elektrické  
zariadenie nízkeho napätia  
Smernica 2004/108/ES  
o elektromagnetickej kompatibilite  
Smernica 2011/65/ES  
RoHS

Európske normy vrátane príslušných zmien  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Výššie uvedená firma udržuje technickú dokumentáciu ako dókaz naplnovania bezpečnostných a ochranných požiadaviek a je pripravená predložiť ju k nahliadnutiu.

prohlašuje s výhradní zodpovědností, že následující výrobek:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Solární střídač

na který se toto prohlášení vztahuje, odpovídá následujícím směrnicím, resp. normám:

Směrnice 2006/95/ES  
Elektrická zařízení  
Směrnice pro nízké napětí  
Směrnice 2004/108/ES  
Elektromagnetické kompatibility  
Směrnice 2011/65/ES  
RoHS

Evropské normy včetně případných změn  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Výše uvedená společnost uchovává dokumentaci k nahlédnutí jako důkaz splnění bezpečnostních cílů a podstatných ochranných opatření.

**CE 2014**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl



**EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG 2014**  
**AT UYGUNLUK BEYANI 2014**  
**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE 2014**

Wels-Thalheim, 2014-01-27

Die Firma

Üretici firma

Firma

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

erklärt in alleiniger Verantwortung,  
dass folgendes Produkt:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Solar-Wechselrichter

auf das sich diese Erklärung  
bezieht, mit folgenden Richtlinien  
bzw. Normen übereinstimmt:

Richtlinie 2006/95/EG  
Elektrische Betriebsmittel  
Niederspannungsrichtlinie

Richtlinie 2004/108/EG  
Elektromag. Verträglichkeit

Richtlinie 2011/65/EG  
RoHS

Europäische Normen inklusive  
zutreffende Änderungen  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Die oben genannte Firma hält  
Dokumentationen als Nachweis der  
Erfüllung der Sicherheitsziele und  
die wesentlichen Schutzanforder-  
ungen zur Einsicht bereit.

işbu belgede aşağıdaki ürünün  
kendi sorumluluğunda olduğunu  
onaylar:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Solar inverter

bu beyan ile ilişkili olarak, aşağıdaki  
yönetmelikleri veya normları yerine  
getirir:

2006/95/EC sayılı yönetmelik  
elektrikli ekipman  
Alçak gerilim yönetmeliği

2004/108/EC sayılı yönetmelik  
Elektromanyetik Uyumluluk

2011/65/EG sayılı yönetmelik  
RoHS

İlgili değişiklikleri içeren Avrupa  
normları  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Yukarıda adı geçen üretici firma  
dokümanları güvenlik hedeflerini  
yerine getirme kanıtı olarak ve  
önemli korunma gereksinimlerine  
herhangi bir zamanda bakmak için  
tutar

oświadcza na własną  
odpowiedzialność, że następujący  
produkt:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Falownik solarny

do którego odnosi się niniejsza  
deklaracja, jest zgodny z  
następującymi dyrektywami i  
normami:

Dyrektywa 2006/95/WE  
Sprzęt elektryczny –  
Dyrektywa niskonapięciowa

Dyrektywa 2004/108/WE  
Kompatybilność elektromagnetyczna

Dyrektywa 2011/65/WE  
RoHS

Normy europejskie łącznie z  
odpowiednimi zmianami  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Wyżej wymieniona firma jest w  
posiadaniu dokumentacji, stanowiącej  
świadczenie spełnienia norm  
bezpieczeństwa i zapewnienia  
wymaganego poziomu zabezpieczeń,  
i udostępnia ją na żądanie.

**CE 2014**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl



**EC-DECLARATION OF CONFORMITY 2014**  
**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2014**  
**ЕС-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 2014**

Wels-Thalheim, 2014-01-27

Manufacturer

Η εταιρεία

Фирма

**FRONIUS INTERNATIONAL GMBH**

Froniusstraße 1, A-4643 Pettenbach

Hereby certifies on its sole responsibility that the following product:

δηλώνει με αποκλειστική ευθύνη ότι το κάτωθι προϊόν:

на своя собствена отговорност декларира, че следният продукт:

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Photovoltaic inverter

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Ηλιακός μετατροπέας

Fronius Symo 10.0-3-M /  
12.5-3-M / 15.0-3-M /  
17.5-3-M / 20.0-3-M  
Соларен преобразувател

which is explicitly referred to by this Declaration meet the following directives and standard(s):

στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα:

за който се отнася тази декларация, съответства на следните директиви, респ. стандарти:

Directive 2006/95/EC  
Electrical Apparatus  
Low Voltage Directive

Οδηγία 2006/95/ΕΚ  
Ηλεκτρικά μέσα λειτουργίας  
Οδηγία χαμηλής τάσης

Директива 2006/95/ΕΟ  
Електрически съоръжения  
Директива Ниско напрежение

Directive 2004/108/EC  
Electromag. compatibility

Οδηγία 2004/108/ΕΚ  
Ηλεκτρομαγν. Συμβατότητα

Директива 2004/108/ΕΟ  
Електромагн. Съвместимост

Directive 2011/65/EC  
RoHS

Οδηγία 2011/65/ΕΚ  
RoHS

Директива 2011/65/ΕΟ  
RoHS

European Standards including relevant amendments  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Ευρωπαϊκά πρότυπα συμπ. τυχόν τροποποιήσεων  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Европейски норми вкл. съответните изменения  
IEC 62109-1:2010  
IEC 62109-2:2011  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-11:2011  
EN 61000-3-12:2011  
EN 61000-6-2:2005  
EN 61000-6-3:2007  
EN 62233:2008

Documentation evidencing conformity with the requirements of the Directives is kept available for inspection at the above Manufacturer.

Η ως άνω αναφερόμενη εταιρεία διατηρεί σε ετοιμότητα για έλεγχο τις τεκμηριώσεις ως απόδειξη της εκπλήρωσης των στόχων ασφαλείας και των ουσιωδών απαιτήσεωνπροστασίας.

Гореспоменатата фирма може да предостави за справка документи като доказателство за покриването на нормите за безопасност и съществените изисквания за безопасност.

**CE 2014**

  
ppa. Mag. Ing. H. Hackl